



## Application form for Exit Visa

## برگ درخواست صدورروایدخروج

اداره کل امور اتباع خارجه

Surname	نام خانوادگی:
Middle name:	نام وسط:
Name:	نام :
Nationality:	تابعیت :
Passport No(Date &place of issue):	شماره گذرنامه تاریخ ومحل صدور:
Validity of passport(Date of expiry):	تاریخ وانقضای اعتبار گذرنامه:
Occupation :	شغل:
Accompanied by:	تعداد همراهان:
Port of Embarkation: Imam Khomains	مرز خروج: مقصد:
Address of domicile:	آدرس محل سکونت:
Do you intend to return to Iran? Yes	آیا قصد مراجعت به ایران رادارید؟ بله
<p><b>توجه:</b> هر خارجی که بخواهد در ایران اقامت نماید مکلف است ظرف ۸ روز پس از ورود خود را برای تحصیل پروانه اقامت به نیروی انتظامی محل معرفی نماید.</p> <p><b>Notice:</b> Every one of alien who intends to reside in Iran is required to refer to the Local police within 8 days of his/her arrival and obtain a residence permit.</p>	
Signature of applicant :	محل امضاء متقاضی:
Date:	تاریخ:
For official use only.	این قسمت توسط متصدی تنظیم می شود.
	شماره پروانه اقامت: تاریخ وانقضای اعتبار:
	شماره کارت کار(در صورت استغال به کار): تاریخ و انقضای اعتبار:
	شماره گواهی مالیاتی:
درجه / نام ونام خانوادگی متصدی صدوررواید.	تاریخ:
امضاء.....	

Surname:	نام خانوادگی:
Middle name :	نام وسط :
Name :	نام:
Fathers Name :	نام پدر :
Date& Place of Birth :	تاریخ و محل تولد :
Nationality:	تابعیت :
Passport No & place of issue :	شماره گذرنامه و محل صدور :
Validity of passport :	تاریخ انقضای اعتبار گذرنامه :
Occupation :	شغل : -
Accompanied by :	تعداد همراهان : ندارد
Period of extension Required :	مدت تمدید : یکماه
Reason for Extension :	علت تمدید : گردش
Address in Iran & Tel No :	نشانی و شماره تلفن در ایران :
Source of income :	مخارج شما از چه محلی تامین میشود .
Give name and address if your income provided in Iran :	در صورتیکه مخارج شما در ایران تامین می شود نام و نشانی انرا بنویسید
Destination port of Embarkation :	مرز خروج و مقصد :
Signature :	محل امضا :
Date :	تاریخ :
For Official use only	این قسمت توسط متصدی تنظیم می شود
	دستور اقدام
	اجازه ماه ۳۰ روزنامهبرده در تاریخ ازمرز بااستفاده از روادیدشماره صادره از به کشور واردگردیده است به مدت روز تا تاریخ طی شماره تمدیدگردیده است روادیدوی
نام و امضای متصدی تمدید ر امضا .....	تاریخ : ملاحظات :



برگ درخواست پروانه اقامت

اداره کل امور اتباع خارجه

<b>Surname:</b>				<b>نام خانوادگی:</b>				
Middle Name:				نام وسط:				
Name:				نام:				
Date & place of Birth:				تاریخ و محل تولد:				
Father s Name:				نام پدر:				
<b>Nationality:</b>				<b>تابعیت:</b>				
Passport No.(Date & place of Issue):				شماره گذرنامه تاریخ و محل صدور:				
Have You ever Travelled to Iran? For What reason				آیا تا به حال به ایران سفر کرده اید؟ چه موقع؟ و به چه منظور؟				
Occupation:				شغل:				
Place of Work & Telephone:				آدرس محل کار و شماره تلفن:				
Monthly Income:				درآمد ماهیانه شما چقدر است؟				
Source of Income in Iran :				مخارج شما در ایران از چه محلی تامین می شود؟				
Address And Telephone of Domicile :				آدرس محل سکونت و شماره تلفن:				
How Long do you intend to stay in Iran? For What reason?				چه مدت قصد اقامت دارید؟ و به چه منظور؟				
<b>If Accompanied by spouse give his/her particulars:</b>				<b>مشخصات همسر در صورت همراه بودن:</b>				
Surname:				نام خانوادگی:				
Name:				نام:				
Residence permit No.				شماره پرونده:				
<b>Particulars of children under 18 years (if accompanied)</b>				<b>مشخصات فرزندان کمتر از ۱۸ سال در صورت همراه بودن:</b>				
Name:	Place of birth	Date of birth	Nationality	تابعیت	تاریخ تولد	محل تولد	نام	ردیف
								۱
								۲
								۳
								۴
								۵
								۶
Particulars of person to be contacted (in case of emergency)				مشخصات شخصی که در مواقع ضروری بتوان به او مراجعه و یا تماس گرفت:				
Surname:				نام خانوادگی:				
Name:				نام:				
Address & Telephone No:				نشانی منزل و تلفن:				
Place of work (Address & Tel):				نشانی محل کار و تلفن:				
Signature of applicant :				محل امضاء متقاضی:				
Date:				تاریخ:				



درخواست تجدید پروانه اقامت RESIDENCE PERMIT RENEWAL FORM				
Surname		نام خانوادگی		
Middle Name		نام وسط		
Name		نام		
Father Name		نام پدر		
Date & Place of Birth		تاریخ و محل تولد		
Nationality		تابعیت		
Passport No. (Date & Place of Issue)		شماره گذرنامه، تاریخ و محل صدور		
Validity of Passport		تاریخ انقضا اعتبار گذرنامه		
Profession		شغل		
Place of Work & Telephone-		محل کار و تلفن		
Residential Address & Telephone		آدرس محل سکونت و تلفن		
Number & Expiry Date of Work Permit (of Working)		در صورت اشتغال شماره و تاریخ انقضای (کارت کار)		
Have You Changed Your Working Place? No		آیا محل کار خود را تغییر داده اید؟ خیر		
Tax Clearance No.		شماره گواهی مالیاتی		
Particulars of Spouse		مشخصات همسر		
Name		نام		
Surname		نام خانوادگی		
File No.		شماره پرونده		
Particulars of Children 18 (If Accompanied)		مشخصات فرزندان کمتر از ۱۸ سال در صورت همراه		
Date & Place of Birth	تاریخ و محل تولد	Name	تاریخ و محل تولد	Name
		۴		۱
		۵		۲
		۶		۳
Signature & Date		محل امضا و تاریخ		
For Official Use Only		این قسمت توسط متصدی مسئول تنظیم میشود		
تاریخ آخرین خروج		مجوز ورود	مرز ورود	(۱) تاریخ ورود
				مرز آخرین خروج
				(۲) استناد تجدید پروانه اقامت
تاریخ		بمدت	از تاریخ	(۳) پروانه اقامت شماره
				تجدید گردید.
نام و امضای متصدی تجدید پروانه اقامت		نام و امضای متصدی اخذ مدارک		(۴) مدیر اقامت
				ملاحظات